

CONTENTS

Preface	7
List of Abbreviations	13
List of Maps	16
List of Tables	17
 CHAPTER 1. The old dispute and a new approach	19
1.1. Introduction	19
1.2. The case for dual values	20
1.3. The case for monophthongs only: refutation of the dual-values theory	22
1.4. Positive arguments in the case for monophthongs only.	23
1.5. Refutation of a refutation: weaknesses of the case for monophthongs only	24
1.6. Adjudication	28
1.7. Protest	29
1.8. Case dismissed	29
1.9. A new approach	29
 CHAPTER 2. The Gothic alphabet	34
2.1. Survey of views on Wulfila's sources	34
2.2. From Greek symbols alone	36
2.3. From runic symbols alone	40
2.4. From Greek, runic and Latin.	41
2.5. Conclusion.	48
 CHAPTER 3. Loans and foreign names in Gothic.	49
3.1. Introduction	49

3.2. Deviations from regular transcription.	50
Front vowels	
3.3. Deviations from regular transcription.	55
Back vowels	
3.4. The loan-types of irregularity	56
3.5. Development of the proposed theory	60
3.6. Conclusion.	67
List of deviant transcriptions	69
CHAPTER 4. Contacts between Gothic and Old High German.	77
4.1. Loans from Gothic	77
4.2. The Salzburg-Vienna Manuscript	80
4.3. Conclusion.	81
CHAPTER 5. Loans from Visigothic	82
5.1. Introduction and history of the Visigoths	82
5.2. The Visigothic loans	84
5.3. Conclusion.	88
CHAPTER 6. Loans from Ostrogothic	89
6.1. Introduction and historical background	89
6.2. The Ostrogothic loans	90
6.3. <i>Biotto</i>	90
6.4. A troublesome etymology: Ger. <i>blutt</i>	93
6.5. <i>Stropicciare</i>	102
6.6. Conclusion.	105
CHAPTER 7. Gothic names in Romance sources	107
7.1. Introduction and study before Wrede	107
7.2. Wrede	108
7.3. Meyer-Lübke	113
7.4. Sachs	116
7.5. Gamillscheg	120
7.6. Conclusion.	124
CHAPTER 8. The orthographic variants	125
8.1. Introduction	125
8.2. The front vowels	126
8.3. The back vowels	129
8.4. Doubts about the raising environment	131
8.5. A phonological pattern	131
8.6. The order of events in Ostrogothic monophthongization	131

8.7. Other attempts to explain the orthographic variants	133
8.8. Conclusion.	134
List of orthographic variants	135
CHAPTER 9. <i>ai</i> and <i>au</i> before vowels	145
9.1. The evidence and previous interpretations	145
9.2. <i>Saian</i> , <i>stauida</i> and vowel shortening	148
9.3. Further tests of the prevocalic vowel shortening rule	150
9.4. The <i>bauan</i> -group: another test	152
9.5. Vowel shortening in <i>peei</i> , <i>Trauadai?</i>	153
9.6. Conclusion.	154
CHAPTER 10. Final unstressed vocalics	155
10.1. The history of the problem; preliminaries	155
10.2. The evidence and its interpretation.	156
10.3. The proposed theory and <i>ai</i> in class III weak verbs	159
10.4. Conclusion.	160
CHAPTER 11. Summary and general conclusion	161
11.1. On the positive side	161
11.2. On the negative side.	164
Bibliography	167
Index	180